

## Grundkurs in klassischem Zimbrisch

### 7. Lektion: Die Eigenschaftswörter und besitzanzeigenden Fürwörter

Die zimbrischen **Eigenschaftswörter** werden fast durchwegs so gebeugt wie im Schriftdeutschen. Die wenigen Abweichungen sind hier unterstrichen:

#### *starke Beugung*

#### *gemischte Beugung*

#### *schwache Beugung*

#### *EINZAHL*

##### *männlich (guter Wein)*

guutar bain  
(guutez bainz)  
guutame baine  
guuten bain

an guutar bain  
(anz guutez bainz)  
a(na)me guuten baine  
an guuten bain

dar guute bain  
(iz guuten bainz)  
me guuten baine  
in guuten bain

##### *weiblich (gute Speise)*

guuta spaisa  
guutar spaisen  
guutar spaisen  
guuta spaisa

an guuta spaisa  
an(d)ar guuten spaisen  
an(d)ar guuten spaisen  
an guuta spaisa

de guute spaisa  
dar guuten spaisen  
dar guuten spaisen  
de guute spaisa

##### *sächlich (gutes Wasser)*

guutez bazzar  
(guutez bazzarz)  
guutame bazzare  
guutez bazzar

an guutez bazzar  
(anz guutez bazzarz)  
a(na)me guuten bazzare  
an guutez bazzar

z guute bazzar  
(iz guuten bazzarz)  
me guuten bazzare  
z guute bazzar

#### *MEHRZAHL*

guute baine/spaisen/bazzardar  
guutar baine/spaisen/bazzardar  
guuten bain/spaisen/bazzardarn  
guute baine/spaisen/bazzardar

de guuten baine/spaisen/bazzardar  
dar guuten baine/spaisen/bazzardar  
in guuten bain/spaisen/bazzardarn  
de guuten baine/spaisen/bazzardar

Geht den Endungen **-en -ez -ame** ein einzelnes **-l-** oder **-r-** voraus, dann wird statt **-en** nur ein **-n** angehängt, z.B. **gheelen** (gelben) => **gheeln**, **hòotaren** (heiteren) => **hòotarn**, statt **-ez** nur ein **-z**, z.B. **gheelez** => **gheelz**, **hòotarez** => **hòotarz**, statt **-ame** nur ein **-me**, z.B. **gheelame** => **gheelme**, **hòotarame** => **hòotarme**.

Geht den Endungen **-en -ez** ein einfaches **-n-** voraus, dann wird statt **-en** gar nichts angehängt, z.B. **schöönen** (schönen) => **schöön**, und statt **-ez** nur ein **-z** unter Wegnahme des stammauslautenden **-n**, z.B. **schöönez** => **schööz**.

Geht der Endung **-ar** ein einfaches **-l** oder **-n** oder **-r** voraus, dann wird dazwischen ein **-d-** eingefügt, z.B. **gheelar** => **gheeldar**, **schöönar** => **schööndar**, **hòotarak** => **hòotardar**.

Befindet sich in der letzten Silbe eines Wortes ein Zwielaute mit **a** als zweitem Bestandteil, dann verschwindet dieses **a** und statt dessen wird der erste Bestandteil des Zwielautes verdoppelt, falls die betroffene Silbe nicht mehr die letzte des Wortes ist, z.B. **mòal** (traurig) => **mòole**.

Für die **besitzanzeigenden Fürwörter** gibt es eine **starke** Beugung (ohne Geschlechtswort) und eine **schwache** Beugung (stets mit dem bestimmten Geschlechtswort wie im Italienischen). Um heutiges Zimbrisch zu erlernen, sind die stark gebeugten Formen nicht nötig, mit Ausnahme des ersten Falles der ersten Person, welchen man für die direkte Anrede verwendet: **Maindar sun!** (Mein Sohn!).

Die Formen für die zweite Person der Einzahl (**dain**) sowie für die männliche\* und sächliche\* dritte Person der Einzahl (**sain**) werden hier nicht aufgeführt, da sie, wie auch im Schriftdeutschen, identisch sind mit den Formen der ersten Person der Einzahl (**main**), natürlich mit Ausnahme des Anfangsbuchstabens.

Die Formen von **iar** gelten für die weibliche\* dritte Person der Einzahl und sind, wie auch im Schriftdeutschen, identisch mit denen der dritten Person der Mehrzahl, weshalb letztere hier ebenfalls nicht mehr gesondert aufgeführt werden.

Für die Höflichkeitsform werden die Formen von **aür** verwendet, allerdings mit groß geschriebenem Anfangsbuchstaben: **Aür**.

---

\* Die Bezeichnungen "männlich", "weiblich" und "sächlich" beziehen sich hier auf den Besitzer, nicht wie sonst auf das Besitztum.

## *starke Beugung*

## *schwache Beugung*

### *EINZAHL*

*männlich* (mein Bruder)

**main(dar) / min** pruudar  
(**maiz / miz** pruudarz)  
**mai(na)me / mi(n)me** pruudare  
**main / min** pruudar

dar **main** pruudar  
(iz **main** pruudarz)  
me **main** pruudare  
in **main** pruudar

*weiblich* (meine Mutter)

**maina / min** muutar  
**maindar / mindar** müütare  
**maindar / mindar** müütare  
**maina / min** muutar

de **main** muutar  
dar **main** müütare  
dar **main** müütare  
de **main** muutar

*sächlich* (mein Hündlein)

**maiz** hüntle  
(**maiz** hüntlen)  
**mai(na)me** hüntlen  
**maiz** hüntle

z **main** hüntle  
(iz **main** hüntlen)  
me **main** hüntlen  
z **main** hüntle

### *MEHRZAHL*

**maine / mine** prüdare/müütare/hüntlen  
**maindar / mindar** prüdare/müütare/hüntlen  
**main / min** prüdarn/müütarn/hüntlen  
**maine / mine** prüdare/müütare/hüntlen

de **main** prüdare/müütare/hüntlen  
dar **main** prüdare/müütare/hüntlen  
in **main** prüdarn/müütarn/hüntlen  
de **main** prüdare/müütare/hüntlen

## ***starke Beugung***

### ***EINZAHL***

***männlich*** (ihr Bruder)

**iar** pruudar  
**(iarz** pruudarz)  
**iirme** pruudare  
**iarn** pruudar

***weiblich*** (ihre Mutter)

**iar** muutar  
**iirdar** müütare  
**iirdar** müütare  
**iar** muutar

***sächlich*** (ihr Hündlein)

**iarz** hüntle  
**(iarz** hüntlen)  
**iirme** hüntlen  
**iarz** hüntle

### ***MEHRZAHL***

**iare** prüdare/müütare/hüntlen  
**iirdar** prüdare/müütare/hüntlen  
**iarn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
**iare** prüdare/müütare/hüntlen

## ***schwache Beugung***

dar **iar** pruudar  
(iz **iarn** pruudarz)  
me **iarn** pruudare  
in **iarn** pruudar

d **iar** muutar  
dar **iarn** müütare  
dar **iarn** müütare  
d **iar** muutar

z **iar** hüntle  
(iz **iarn** hüntlen)  
me **iarn** hüntlen  
z **iar** hüntle

d **iarn** prüdare/müütare/hüntlen  
dar **iarn** prüdare/müütare/hüntlen  
in **iarn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
d **iarn** prüdare/müütare/hüntlen

## *starke Beugung*

### *EINZAHL*

*männlich* (unser Bruder)

**ünzar** pruudar  
(**ünzarz** pruudarz)  
**ünzarme** pruudare  
**ünzarn** pruudar

*weiblich* (unsere Mutter)

**ünzar** muutar  
**ünzardar** müütare  
**ünzardar** müütare  
**ünzar** muutar

*sächlich* (unser Hündlein)

**ünzarz** hüntle  
(**ünzarz** hüntlen)  
**ünzarme** hüntlen  
**ünzarz** hüntle

### *MEHRZAHL*

**ünzare** prüdare/müütare/hüntlen  
**ünzardar** prüdare/müütare/hüntlen  
**ünzarn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
**ünzare** prüdare/müütare/hüntlen

## *schwache Beugung*

dar **ünzar** pruudar  
(iz **ünzarn** pruudarz)  
me **ünzarn** pruudare  
in **ünzarn** pruudar

d **ünzar** muutar  
dar **ünzarn** müütare  
dar **ünzarn** müütare  
d **ünzar** muutar

z **ünzar** hüntle  
(iz **ünzarn** hüntlen)  
me **ünzarn** hüntlen  
z **ünzar** hüntle

d **ünzarn** prüdare/müütare/hüntlen  
dar **ünzarn** prüdare/müütare/hüntlen  
in **ünzarn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
d **ünzarn** prüdare/müütare/hüntlen

## *starke Beugung*

### *EINZAHL*

*männlich* (euer Bruder)

**aür** pruudar  
(**aürz** pruudarz)  
**aürme** pruudare  
**aürn** pruudar

*weiblich* (eure Mutter)

**aür** muutar  
**aürdar** müütare  
**aürdar** müütare  
**aür** muutar

*sächlich* (euer Hündlein)

**aürz** hüntle  
(**aürz** hüntlen)  
**aürme** hüntlen  
**aürz** hüntle

### *MEHRZAHL*

**aüre** prüdare/müütare/hüntlen  
**aürdar** prüdare/müütare/hüntlen  
**aürn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
**aüre** prüdare/müütare/hüntlen

## *schwache Beugung*

dar **aür** pruudar  
(iz **aürn** pruudarz)  
me **aürn** pruudare  
in **aürn** pruudar

d **aür** muutar  
dar **aürn** müütare  
dar **aürn** müütare  
d **aür** muutar

z **aür** hüntle  
(iz **aürn** hüntlen)  
me **aürn** hüntlen  
z **aür** hüntle

d **aürn** prüdare/müütare/hüntlen  
dar **aürn** prüdare/müütare/hüntlen  
in **aürn** prüdarn/müütarn/hüntlen  
d **aürn** prüdare/müütare/hüntlen